

15. *настоятельно просит* все специализированные учреждения, особенно Международный валютный фонд и Всемирный банк, воздерживаться от предоставления любого рода займов и финансовой помощи расистскому режиму Южной Африки;

16. *просит* Генерального секретаря препроводить обновленный доклад Специальному комитету против апартеида, Совету Организации Объединенных Наций по Намибии, другим заинтересованным органам системы Организации Объединенных Наций и региональным международным организациям;

17. *просит* Генерального секретаря максимально широко распространить обновленный доклад, опубликовать его в качестве издания Организации Объединенных Наций и передать его научным обществам, исследовательским центрам, университетам, политическим и гуманитарным организациям и другим заинтересованным группам;

18. *призывает* все правительства сотрудничать со Специальным докладчиком, с тем чтобы сделать доклад еще более точным и информативным;

19. *призывает* все государства, специализированные учреждения и региональные, межправительственные и другие заинтересованные организации передать этот обновленный доклад широкой гласности;

20. *предлагает* Комиссии по правам человека рассмотреть в первоочередном порядке на своей сорок пятой сессии вышеупомянутый обновленный доклад;

21. *постановляет* рассмотреть в первоочередном порядке на своей сорок пятой сессии пункт, озаглавленный "Неблагоприятные последствия политической, военной, экономической и других форм помощи, оказываемой расистскому и колониальному режиму Южной Африки, для соблюдения прав человека", в свете любых рекомендаций, которые могут быть представлены ей Подкомиссией по предупреждению дискриминации и защите меньшинств, Комиссией по правам человека, Экономическим и Социальным Советом и Специальным комитетом против апартеида.

*75-е пленарное заседание,  
8 декабря 1988 года*

#### **43/93. Осуществление Международного плана действий по проблемам старения и связанных с ним мероприятий**

*Генеральная Ассамблея,*

*ссылаясь* на свою резолюцию 37/51 от 3 декабря 1982 года, в которой она одобрила Международный план действий по проблемам старения, принятый на

основе консенсуса Всемирной ассамблеей по проблемам старения<sup>15</sup>.

*ссылаясь также* на свою резолюцию 40/30 от 29 ноября 1985 года, в которой она выразила убежденность в том, что престарелые должны рассматриваться как важный и необходимый элемент в процессе развития на всех уровнях данного общества, и вновь подтверждая, что развивающиеся страны особенно нуждаются в помощи в целях осуществления Плана действий.

*принимая во внимание* свою резолюцию 41/96 от 4 декабря 1986 года, в которой она просила Генерального секретаря проводить каждые шесть лет обзор мирового положения в области проблем старения,

*вновь подтверждая* свою резолюцию 41/96, в которой она настоятельно призвала правительства активизировать, с учетом их национальных приоритетов, культуры и традиций, свои усилия по осуществлению рекомендаций, содержащихся в Планах действий,

*вновь подтверждая также* свою резолюцию 42/51 от 30 ноября 1987 года, в соответствии с которой она считает, что десятая годовщина проведения Всемирной ассамблеи по проблемам старения должна ознаменоваться в 1992 году надлежащей последующей деятельностью, с тем чтобы и далее обеспечивать на глобальном уровне понимание вопросов, касающихся старения,

*принимая во внимание* содержащиеся в докладе Генерального секретаря по вопросу о старении<sup>16</sup> предварительные выводы, сделанные в рамках второго обзора и оценки осуществления Плана действий и свидетельствующие о том, что для осуществления Плана действий насуточно необходимы координационные механизмы и национальные системы,

*с озабоченностью отмечая,* что Организация Объединенных Наций не располагает необходимыми ресурсами для эффективного рассмотрения просьб о помощи и предоставлении экспертных услуг в области проблем старения,

*будучи встревожена* значительным сокращением персонала, работающего в рамках программы по проблемам старения в Центре по социальному развитию и гуманитарным вопросам Секретариата, которое затрудняет выполнение Отделением Организации Объединенных Наций в Вене задач, поставленных перед ним в Планах действий и неоднократно подтвержденных в резолюциях Генеральной Ассамблеи,

*учитывая,* что доля лиц в возрасте старше 60 лет заметно увеличится и что все большую часть этой

<sup>15</sup> См. Доклад Всемирной ассамблеи по проблемам старения, Вена, 26 июля—6 августа 1982 года (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.82.1.16), глава VI, раздел А.

<sup>16</sup> А/43/583.

группы лиц пожилого возраста будут составлять женщины,

*отмечая* просьбу правительства Югославии в отношении проведения исследования о возможности создания в Белграде связанного с Организацией Объединенных Наций института по проблемам старения,

*напоминая* о своей просьбе к Генеральному секретарю положительно откликнуться на просьбу Африканской региональной конференции по проблемам старения, состоявшейся в Дакаре в декабре 1984 года, об оказании помощи в создании африканского геронтологического общества,

*отмечая также* руководство для будущей деятельности по проблемам старения в азиатско-тихоокеанском регионе, принятое Экономической и социальной комиссией для Азии и Тихого океана на Семинаре экспертов по содействию развитию национальных инфраструктур для престарелых в азиатско-тихоокеанском регионе, состоявшемся в Бангкоке 14–17 декабря 1987 года,

*с признательностью отмечая* неоценимую роль неправительственных организаций в содействии более широкому пониманию вопросов, касающихся проблем старения, и в пропаганде мер по осуществлению Плана действий,

1. *принимает к сведению* доклад Генерального секретаря по вопросу о старении;

2. *приветствует* общесистемный подход к проблемам старения, совместно разработанный заинтересованными учреждениями и органами системы Организации Объединенных Наций на межучрежденческом совещании по вопросам общесистемной координации политики и программ по проблемам старения, которое состоялось в Вене 10 и 11 марта 1988 года, и рекомендует провести следующее совещание одновременно со вторым обзором и оценкой осуществления Международного плана действий по проблемам старения в 1989 году;

3. *выражает свое удовлетворение* в связи с созданием на Мальте Международного института по проблемам старения в сотрудничестве с Организацией Объединенных Наций, который был официально открыт Генеральным секретарем 15 апреля 1988 года;

4. *просит* Генерального секретаря информировать Генеральную Ассамблею о деятельности Международного института по проблемам старения;

5. *подчеркивает* насущную необходимость наращивать темпы осуществления Плана действий на национальном, региональном и международном уровнях и призывает предоставлять для этого ресурсы, соответствующие потребностям;

6. *настоятельно призывает* Генерального секретаря в соответствии с мнениями государств-членов, отра-

женными в его докладе, поддерживать и укреплять существующие программы по проблемам старения и усиливать в рамках всей системы Организации Объединенных Наций координацию политики и программ по проблемам старения при сохранении за Центром по социальному развитию и гуманитарным вопросам функций координационного центра деятельности по проблемам старения в рамках системы Организации Объединенных Наций;

7. *поддерживает* рекомендацию, с которой обратилась к Генеральному секретарю Комиссия социального развития в своей резолюции 30/1 от 4 марта 1987 года, о том, чтобы при подготовке среднесрочного плана на период 1990–1995 годов он уделил первоочередное внимание тщательной разработке практических стратегий осуществления Плана действий путем обеспечения более полной координации мероприятий по проблемам старения в рамках системы Организации Объединенных Наций и выделения надлежащих ассигнований по бюджету по программам<sup>17</sup>;

8. *рекомендует* рассматривать вопрос о старении в качестве первоочередного как в рамках предлагаемого среднесрочного плана на период, начинающийся в 1992 году, так и при подготовке международной стратегии развития на четвертое десятилетие развития Организации Объединенных Наций (1991–2000 годы);

9. *настоятельно призывает* сохранить штатное расписание Группы по проблемам старения Центра по социальному развитию и гуманитарным вопросам на таком уровне, который позволит Центру выполнять свои функции координационного центра Организации Объединенных Наций по всем вопросам, касающимся проблем старения;

10. *настоятельно призывает* органы и организации системы Организации Объединенных Наций, действующие в тесном сотрудничестве с заинтересованными центрами и институтами, а также неправительственными организациями и использующие сетевой метод работы, провести дальнейшие исследования и разработки в целях оказания государствам-членам помощи при подготовке демографических и социально-экономических профилей групп престарелых в составе их населения для определения путей и средств обеспечения полного и эффективного участия престарелых в процессе развития;

11. *предлагает* Комиссии по положению женщин уделять особое внимание конкретным проблемам, с которыми сталкиваются пожилые женщины, и вопросам дискриминации в отношении таких женщин по признаку пола и возраста;

12. *постановляет* отметить десятую годовщину проведения Всемирной ассамблеи по проблемам

<sup>17</sup> См. *Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, 1987 год, Дополнение № 7 (E/1987/20)*, глава I, раздел D.

старения на пленарном заседании Генеральной Ассамблеи в ходе ее сорок седьмой сессии в 1992 году и предлагает Комиссии социального развития включить в свой второй обзор и оценку осуществления Плана действий проект программы основных мероприятий, посвященных этой дате;

13. *настоятельно призывает* правительства, межправительственные и неправительственные организации вносить щедрые взносы в Целевой фонд Организации Объединенных Наций по проблемам старения, учитывая особые возможности этого Фонда действовать в качестве катализатора мобилизации ресурсов;

14. *приветствует* усилия Генерального секретаря, направленные на поиск путей оптимального использования изначальных ресурсов Целевого фонда для содействия осуществлению Программы Организации Объединенных Наций по проблемам старения, к числу которых относятся разработка комплексной программы мер до 2000 года, а также предложение о создании всемирного фонда по проблемам старения, который поощрял бы как частный, так и государственный секторы к оказанию поддержки деятельности системы Организации Объединенных Наций в области проблем старения;

15. *призывает* специализированные учреждения, региональные комиссии и другие заинтересованные финансирующие организации продолжать поддерживать мероприятия, связанные с вопросом о старении, в частности путем оказания помощи проектам, которые входят в рамки их мандата;

16. *просит* Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее сорок четвертой сессии доклад об осуществлении настоящей резолюции;

17. *постановляет* включить в предварительную повестку дня своей сорок четвертой сессии пункт, озаглавленный "Вопрос о старении".

*75-е пленарное заседание,  
8 декабря 1988 года*

#### 43/94. Вопрос о молодежи

*Генеральная Ассамблея,*

*ссылаясь* на резолюцию 40/14, озаглавленную "Международный год молодежи: участие, развитие, мир", принятую 18 ноября 1985 года Генеральной Ассамблеей, выступавшей в качестве Всемирной конференции Организации Объединенных Наций по Международному году молодежи, и на свою резолюцию 42/54 от 30 ноября 1987 года,

*ссылаясь* на свои резолюции 32/135 от 16 декабря 1977 года и 36/17 от 9 ноября 1981 года, в которых она приняла основные направления деятельности по улучшению каналов связи между Организацией Объединенных Наций и молодежью и молодежными ор-

ганизациями, и на свою резолюцию 42/55 от 30 ноября 1987 года,

*ссылаясь также* на свои резолюции 40/16 от 18 ноября 1985 года и 42/53 от 30 ноября 1987 года, озаглавленные "Возможности для молодежи",

*ссылаясь далее* на свою резолюцию 36/29 от 13 ноября 1981 года и свои последующие резолюции, в которых она, в частности, признала необходимость принятия соответствующих мер по обеспечению осуществления и использования молодежью прав человека, в особенности права на образование и на труд,

*рассмотрев* доклад Генерального секретаря<sup>18</sup>, представленный на основе ее резолюций 42/52, 42/53, 42/54 и 42/55 от 30 ноября 1987 года,

*учитывая*, что подготовка и проведение в 1985 году Международного года молодежи: участие, развитие, мир создали благоприятные и широкие возможности для привлечения внимания к положению и особым нуждам и чаяниям молодежи, для расширения сотрудничества на всех уровнях в решении проблем молодежи, для осуществления программ согласованных действий в интересах молодежи и расширения участия молодых людей в изучении важных национальных, региональных и международных проблем, в процессе принятия решений по таким проблемам и в их разрешении,

*признавая*, что руководящие принципы для дальнейшего планирования и осуществления соответствующих последующих мер, касающихся молодежи<sup>19</sup>, представляют собой конструктивную основу долгосрочной стратегии в отношении молодежи,

*выражая свою серьезную заинтересованность* в систематическом закреплении и дальнейшем использовании результатов Международного года молодежи, с тем чтобы содействовать расширению активного участия молодых людей в политической и социально-экономической жизни своих стран,

*будучи убеждена* в важности эффективного и действенного функционирования каналов связи между Организацией Объединенных Наций и молодежью и молодежными организациями как основного необходимого условия для надлежащего информирования молодежи и ее активного участия в работе Организации Объединенных Наций и специализированных учреждений на национальном, региональном и международном уровнях, а также для информирования Организации Объединенных Наций о проблемах, стоящих перед молодежью, с целью решения таких проблем,

*будучи убеждена* в необходимости обеспечения полного использования молодежью прав, предусмотренных во Всеобщей декларации прав человека<sup>2</sup>, Между-

<sup>18</sup> A/43/601.

<sup>19</sup> См. A/40/256, приложение.